

УКХ „Алма Матер“
ПРОГРАМА
Технологични екосистеми



снимка: Ангел Йорданов

THE ZOGRAF LIBRARY AND ARCHIVES

Research Approaches to Digitizing,
Cataloguing, and Editing the Sources

PROJECT **ZOGRAF DIGITAL ARCHIVES AT THE SOFIA UNIVERSITY**

27-28 OCTOBER 2017

International Conference

ЗОГРАФСКАТА БИБЛИОТЕКА И АРХИВ

Изследователски подходи при дигитализацията,
описанието и изданието на изворите

ПРОЕКТ **ЗОГРАФСКИ ДИГИТАЛЕН АРХИВ В СУ „Св. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“**

27-28 ОКТОМВРИ 2017 Г.

Международна научна конференция

Петък, 27 октомври 2017 г.
Зала 2, СУ „Св. Климент Охридски“

10:00-11:00 Откриване и обръщение към участниците в конференцията

доц. Димитър Биров. Ръководител на научна програма *Технологични екосистеми в сферата на хуманитаристиката*

Добромир Добрев. Административен директор на УКХ „Алма Матер“

о. Атанасий. Библиотекар на Зографската Света обител

Евангелието като извор на вдъхновение за работата в научен екип

11:00-11:15 Кафе пауза

11:15-13:00 Късни ръкописи от Зографската света обител: Няколко примера

Председатели: **Климентина Иванова, Иван Добрев**

Марина Крутова. Неизвестни материали XVII в. из Зографския манастир в Отделе рукописей Российской государственной библиотеки

Ralph Cleminson. Dorotheus of Gaza at Zographou and elsewhere

Петр Жгун и Вера Подковырова. Рукописи преп. Паисия (Величковского) и его школы в библиотеке Зографского монастыря

Жана Левшина. Рукописи сербского правописания XVII–XIX вв. в фондах Российской национальной библиотеки

Дискусия

13:00-14:00 ОБЯД

14:00-15:30 Зографски документален архив, I част: Византия и „Византия след Византия“

Председатели: **Светлана Куюмджиева, Доротея Гетов**

Guentcho Banev. The Zographou Byzantine and Medieval Slavonic Documents in the context of the Athonian documentary heritage

Angeliki Delikari. Slavic toponyms in the Acts of Mount Athos (in absentia)

Димитър Пеев. Молдовлахийският славянски архив на Зографския манастир – палеографски проблеми

Petronel Zahariuc, George Lăzar. Les liens de la Moldavie avec le monastère de Zôgraphou du Mont Athos. L'état de la recherche roumaine

Дискусия

15:30-16:00 Кафе пауза

16:00-18:30 Кръгла маса: проблеми на описанието на късните славянски ръкописи (XVIII–XX в.)

Председатели: **Аделина Ангушева, Антоанета Граберг**

Георги Парпулов. Зографският царски поменик

Андрей Бобев, О. Козма (Поповски), Петко Петков, Андрей Бояджиев, Климентина Иванова, Любка Ненова, Маргарет Димитрова. Новоинвентаризираните късни ръкописи в Зографската света обител (299-405): Опит за каталогизация

Елисавета Мусакова. Украсата на късните ръкописи от библиотеката на Зографския манастир

Дискусия

Събота, 28 октомври 2017 г.
Огледална зала, Северно крило на СУ „Св. Климент Охридски“

10:00-12:00 Зографски документален архив, II част: Османски период, Възраждане и XX в.

Председатели: **Heinz Miklas, Георги Парпулов**

Grigor Boykov, Damyan Borisov. From an Old Dusty Chest to a Digital Archive: Overview of the Ottoman Documents' Collection in the Zograf Monastery

Mariya Kiprovska. Fifteenth-Century Ottoman Documents in the Zograf Archive: Methodology and Principles of Edition

о. Козма Поповски, Григор Бойков. Водните знаци на османските документи в архива на Светата Зографска обител - възможности за приложение при датироването на славянските ръкописи

Guentcho Banev. The Kondikas in the Zograf Documentary Archives from the end of the 18th to the first half of the 20th century

Дискусия

12:00-13:00 ОБЯД

13:00-14:30 Описване на късни славянски музикални ръкописи: проблеми и подходи

Председатели: **Елена Коцева, о. Козма Поповски**

Светлана Куюмджиева. Зографски дейци в хилендарски музикални ръкописи

Вася Велинова. Някои проблеми при кодикологичното и палеографско описание на късните музикални ръкописи

Гоце Ристевски. Славянски музикални ръкописи от Зографския манастир - аналитичен опис, принципи и методология

Дискусия

14.30-15.00: Кафе пауза

15:00-17:45 Кръгла маса: Проблеми на дигиталните описания на ръкописи и старопечатни книги

Председатели: **Анисава Милтенова, David Birnbaum**

Елена Узунова. Славянската ръкописна колекция на НБКМ и системата за споделена каталогизация COBISS: създаване на електронен каталог, трудности и полза.

M.A. Johnson. Digitizing and Cataloging Color Microfilm of Hilandar Monastery Edicts at the Hilandar Research Library

Andrej Boyadžiev, Grigor Boykov. From Wallflowers to the Center of Attraction. The Electronic Descriptions of Manuscripts and Archives of Zograf Monastery

Stefan Peev. The Suprasal Font and the Development of Digital Historical Typography

Дискусия

18:00 Заключителни бележки

